DEFENCE CONSTRUCTION CANADA

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

Defence Construction (1951) Limited

1987 - 1988 Annual Report

88-05488/

COVER: Summit, Long Range Radar Installation, Saglek, Newfoundland and Labrador.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Board of Directors

J.R.L. ATCHISON

President
Defence Construction (1951) Limited

L.E. DAVIES

Assistant Deputy Minister (Finance)
Department of National Defence

N.S. FREEMAN

Assistant Deputy Minister
Architectural & Engineering Services
Department of Public Works

MAJOR-GENERAL J.E. WOODS

Chief, Construction and Properties
Department of National Defence

E.J. HEALEY

Assistant Deputy Minister (Materiel)
Department of National Defence

H.R. PINAULT

Managing Director
Association of Consulting Engineers of Canada

Officers

President
J.R. LORNE ATCHISON

Secretary-Treasurer
TREVOR D. HEAVENS

Auditor
THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

Bankers
THE CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

Contents

	Page
The Year in Summary	5
Letter to the Minister	6
Authorities — Responsibilities and Functions	8
Atlantic Region	10
Quebec Region	11
Ontario Region	12
Prairie Region	13
Pacific Region	14
European Branch	15
Consultant Services	16
North American Air Defence Modernization Program	17
Human Resources	18
Management Report	20
Report of the Auditor General	23
Financial Statements	24
Directory — Officers and Personnel	31
Offices	32

The Year in Summary

	1987-88	1986-87
Contract Awards		
– Number	**1,027**	969
– Value	**$271,854,722**	$265,877,764
Contract Completions		
– Number	**1,029**	974
– Value	**$202,355,497**	$235,286,120
Work Performed		
– Value	**$278,543,350**	$256,753,745
Administrative Costs	**$ 12,627,006**	$ 12,709,565

Defence Construction Canada
Construction de Défense Canada

Office of the President
Bureau du président

Ottawa, Canada
K1A 0K3

June 30, 1988

The Honourable Stewart McInnes, P.C., M.P.
Minister of Public Works
House of Commons
Ottawa, Canada
K1A 0A6

Dear Mr. McInnes:

On behalf of the Board of Directors of Defence Construction (1951) Limited, and in accordance with section 152 of the Financial Administration Act, I am pleased to submit to you the Annual Report of the Corporation for fiscal year 1987-1988, together with the Balance Sheet as at March 31, 1988 and related statements, certified by the Auditor General of Canada.

The year just completed has been a successful one for the Corporation. Moderate growth continued in the National Defence construction program for the fifth consecutive year. The value of work performed on contracts increased by approximately 9.5 per cent to $281 million. I am also pleased to inform you that in spite of the program increase, administration costs were reduced again this year. This improvement in efficiency is due entirely to the dedication and effort of the management and staff of the Corporation.

I must also acknowledge the excellent cooperation we have received from Public Works Canada at all levels and locations. Since its founding, Defence Construction had always received all tenders in Ottawa. During the past year arrangements were concluded to have DCC tenders received and opened at PWC regional and district offices. This change has been well received by the construction industry.

Major construction contracts awarded this year include: Jetty improvements and utilities at CFB Halifax for $11.8 M, the first two phases of a new Hangar for the West German Airforce at CFS Goose Bay for $10.9 M, Junior Ranks Quarters at CFB Borden for $8.4 M and low level Air Defence School at CFB Chatham for $5.5 M. Work on the North American Air Defence Modernization program has proceeded on schedule: A prototype Short Range Radar Station was constructed at North Bay, buildings were enclosed and vital services completed at the three Long Range Radar Sites, and five engineering contracts were awarded for the Short Range Radar element of the North Warning System. Other major design contracts were awarded for a new Hangar at CFB Bagotville, new Cadet Mess at Collège Militaire Royal St. Jean, a Base Supply Building at CFB Halifax and the final phase of the Combat Training Centre at CFB Gagetown.

This Annual Report reflects the high level of service and dedication to the construction program of the Department of National Defence which is the hallmark of Defence Construction Canada. My colleagues on the Board of Directors and in senior management of the Corporation share my pride in the reputation enjoyed by the Corporation and in the Annual Report which we now submit to you.

Yours sincerely,

Lorne Atchison, Eng.
President

Canada

Authorities – Responsibilities and Functions

Defence Construction (1951) Limited is a Crown Corporation whose status and operational requirements are defined in the Financial Administration Act; it is listed in Schedule C, Part 1 of that Act. Its predecessor, Defence Construction Limited, was established in 1950 to contract for major construction, maintenance and repair projects required by the Department of National Defence at Canadian military installations. That function was assumed by Defence Construction (1951) Limited, upon its incorporation in 1951 pursuant to the Defence Production Act. In addition to its legal title, the Corporation has acquired the applied title, Defence Construction Canada, under the Federal Identity Program of the Government of Canada. Although both the Minister of Industry and the Minister of National Defence have had legal responsibility for the control and supervision of the Corporation in recent years, such responsibility is now held by the Minister of Public Works. However, the mandate of the Corporation remains unchanged; to provide a dedicated service to the Department of National Defence.

Projects undertaken by Defence Construction for the Department of National Defence include such military installations as weapons training and testing ranges, radar stations, armament storage buildings, defence research stations, ship repair units and facilities for landing, servicing and storing fixed wing and rotary wing aircraft, as well as housing, gymnasiums, schools, churches, hospitals and headquarters buildings. The Department of National Defence, as owner and design authority, is responsible for providing Defence Construction with complete plans and specifications for its requirements, as well as the funds from which contract payments are made. In addition, the technical direction and supervision of the work of consultants and the procurement of land, when required, are carried out by the Department.

Defence Construction, as an agent of Her Majesty, carries out all of the contracting and construction supervision functions required for each project. After a public call for tenders, bids are opened, ranked according to price and reviewed for accuracy, completeness and the capability of the bidders. Once a bid is accepted, Defence Construction must manage the contract, including monitoring the contractors' performance, inspecting the work to ensure that it is in accordance with contractual requirements, resolving technical issues and certifying the contractors' progress claims for payment. Upon completion, the facilities are turned over to the Department of National Defence.

Defence Construction also has the responsibility for engaging architectural and engineering consultants to provide assistance in such areas as site investigation, design and quality control when these services are required by the Department of National Defence. Authority has been delegated to Defence Construction to enter into contracts or increase the amounts payable under contracts within limits established by the Minister of Public Works.

The Corporation's objectives are:

1) to create good contracts and to meet the time, cost and quality requirements of the Department of National Defence in respect to its construction program — all at the minimum administrative cost consistent with the attainment of these objectives; and,
2) to be fair in management of contracts with due regard for the interests of the taxpayers and those with whom the Corporation contracts.

Because of its special expertise in construction and consultant contracting, the Corporation has been asked to provide technical and administrative assistance to other Government departments and agencies from time to time. As a Crown Corporation, Defence Construction enjoys maximum flexibility and efficiency in the field of personnel management. This is particularly important in the light of variations in the volume, location and nature of construction projects undertaken from time to time. For example, there is constant monitoring and adjustment of the number and expertise of site staff, which comprises approximately three quarters of the Corporation's employees. Guidelines for the division of responsibilities between the Corporation and the Department of National Defence for tasks required in carrying out defence construction, maintenance and repair projects have been provided in a memorandum of understanding between the Minister of National Defence and Defence Construction (1951) Limited relating to construction undertaken by the Corporation on behalf of the Department of National Defence.

Defence Construction's flexibility as a Crown Corporation, the experience it has gained in performing its specialized role over the past thirty-six years and its harmonious working relationship with the Department of National Defence make it an efficient and effective vehicle for carrying out the construction requirements of Canada's defence forces.

Atlantic Region

In the Atlantic Region, approximately $38 million of construction and maintenance projects were put in place during fiscal year 1987-88. The Regional Office administered 15 sites at Chatham, Gagetown and Moncton in New Brunswick; Barrington, Bedford, Cornwallis, Dockyard, Greenwood and Halifax in Nova Scotia; Summerside, Prince Edward Island and Gander and Goose Bay in Newfoundland and Labrador, with an average staff of 41 persons.

In Halifax and area, 298 single quarters were completed at Windsor Park and a major reconstruction of Jetty NH and renewal of services and service tunnels throughout the Dockyard were undertaken. In Gagetown, a major consultant contract was awarded for the final design of the Combat Training Centre. Construction on this $56 million facility is expected to commence in the summer of 1988. Contracts for the German Air Force Hangar and for the CF-18 Alert Complex were awarded for Goose Bay. The CF-18 Alert Complex will consist of four single aircraft hangars together with facilities for housing pilots and maintenance staff and for storage of equipment.

Major Awards

CFB Chatham	Low Level Air Defence School	$ 5,500,000
CFB Goose Bay	German Air Force Hangar, Phase I & II	10,906,000
	CF-18 Alert Complex	6,360,000
CFB Halifax	Jetty NH Improvements	17,744,000
Springhill	100 Man Armoury	2,582,000

Major Completions

CFB Chatham	Engine Test Facility	$ 2,012,000
CFB Cornwallis	Underground Steam Distribution	1,050,000
CFB Halifax	Single Quarters	6,429,000
	Base Fire Hall	1,500,000
CFB Moncton	Combined Mess and Kitchen	1,040,000

Quebec Region

The Quebec Region, with its main office located in Longueuil, is comprised of three site offices: Bagotville, Valcartier and Montreal. The Longueuil office also administers three sub-offices: Longue Pointe, St-Hubert and St-Jean. During the year, $24 million worth of construction work was carried out in the Quebec region.

Providing new quarters for military personnel was the thrust behind three of the larger contracts completed this year in Quebec. This program included a housing development for 100 families at CFB Bagotville and residential complexes for 360 soldiers at CFB Valcartier and 80 soldiers at CFB Bagotville.

Some of the larger projects of a more operational nature included the enlargement of a repair and maintenance facility for armoured vehicles at CFB Valcartier and the reconstruction of a concrete apron for CF-18 aircraft at CFB Bagotville.

Major Awards

CFB Bagotville	Reconstruct Concrete Apron for CF-18	$ 2,468,000
	Renovate Officers Quarters	1,441,000
	Enlarge Helicopter Maintenance School	1,287,000
CFB Montreal	Construct Dental Clinic	966,000
CFB Valcartier	Underground Steam Distribution (2)	902,000

Major Completions

CFB Bagotville	Construct 100 Houses	$ 7,995,000
	Reconstruct Concrete Apron for CF-18	2,518,000
	Construct 80 Single Quarters	2,466,000
CFB Montreal	Test Track for Leopard Tanks	1,016,000
CFB Valcartier	Construct 360 Single Quarters	8,700,000
	Enlarge Armoured Vehicle Garage	1,455,000

Ontario Region

Through the Regional Office located in Toronto, the Corporation administered construction expenditures of $50 million in this fiscal year on eight bases: North Bay, Petawawa, Ottawa, Kingston, Trenton, Toronto, Borden and London. The number of staff varied from 43 to 53.

Besides the major awards and completions listed below, the Corporation administered $500,000 worth of window and siding replacement contracts in Trenton, over $800,000 worth of roofing contracts in Toronto and $1.5 million worth of roofing in Petawawa. The $3 million construction of an Indoor Weapons Test Range near Ottawa and the addition to Curtis Hall at the Department of National Defence Staff College in Toronto were both ongoing.

At Bordon, work neared completion on two major renovation contracts with a combined value of $9.62 million: the Officers' Mess is being modernized and a large addition is being built on the Food Services Building. DCC administered for Canex, on a cost recoverable basis, $1 million of renovations to their shopping centre at Petawawa.

Major Awards

CFB Borden	Construction of Junior Ranks Quarters	$ 8,440,000
	Upgrade of Married Quarters Housing	1,055,000
Shirley Bay	Extension to Research Facility	1,410,000
CFB Ottawa	Upgrade Power Supply	1,185,000

Major Completions

CFB Borden	Modernize Junior Ranks Quarters	$ 784,000
CFB Kingston	Construct Junior Ranks Quarters	8,297,000
CFB London	Renovate Camp Ipperwash	757,000
CFB Ottawa	Renovate Research Facility	2,034,000

Prairie Region

The Prairie Region, the largest region geographically, is administered from the Regional Office in Winnipeg, Manitoba, with Site Offices located in Winnipeg, Portage la Prairie and Shilo, Manitoba; Moose Jaw, Saskatchewan; Calgary, Cold Lake, Edmonton, Penhold and Suffield, Alberta. Offices are also located at Camp Dundurn, Saskatchewan and Camp Wainwright, Alberta.

The Prairie Regional Office administered $28 million worth of construction work in the fiscal year, comprised primarily of maintenance projects. Both the Air Command and Mobile Command of the Canadian Armed Forces are represented by Bases in the Prairie Region.

Significant work is being generated by physical plant renewal at Air Command Bases, including replacement of waterlines and steam lines and airfield pavement rehabilitation. The first phase of the reroofing of the supply depot in Edmonton, Alberta, was successfully completed. The total roof area exceeds 7.3 hectares (18 acres). Many small to medium sized projects have been completed for reroofing of buildings and for the retrofitting of married quarters at all Bases in the Region. A hospital renovation project was completed at Portage la Prairie, Manitoba and a new medical/dental facility is presently under construction at Suffield, Alberta.

Major Awards

CFB Cold Lake	Aircraft Hangar Additions	$ 1,219,000
CFB Edmonton	Reroof Supply Depot (1)	1,399,000
CFB Suffield	Medical/Dental Facility	999,000
CFB Portage la Prairie	Airfield Rehabilitation	1,436,000

Major Completions

CFB Edmonton	Reroof Supply Depot (1)	$ 1,429,000
CFB Calgary	Construct Single Quarters	2,963,000
	HMCS Tecumseh Armoury	5,417,000
CFB Portage la Prairie	Airfield Rehabilitation	1,437,000
	Renovate Base Hospital	919,000
CFB Moose Jaw	Airfield Rehabilitation	1,930,000
CFB Penhold	Install Boilers in Base Buildings	1,661,000
CFB Winnipeg	Offices & Test Laboratory	1,190,000
	Air Command Headquarters Building	19,668,000

Pacific Region

The Pacific Regional Office administers construction contracts for all bases in British Columbia out of its office in Victoria. Site offices are maintained at Esquimalt, Comox and Chilliwack. Projects were also undertaken at Vancouver, CFS Holberg and other locations in the province. During the fiscal year, expenditures for construction and maintenance projects in this region totalled $24 million.

The largest project undertaken and completed this year was an armoury at Richmond, B.C. constructed to provide new accommodation for the No. 12 Service Battalion.

In Esquimalt, work continued in preparation for the new Ship Repair Unit project. This included relocation of the Sheet Metal Shop into a new building, demolition of the existing C-Jetty and of the old coal shed on the future site of the Ship Repair Unit and dredging for the new jetty berthing.

Major Awards

CFB Esquimalt	PPCLI Lecture/Training Facility	$ 2,864,000
	Demolition/Dredging SRU(P)	876,000

Major Completions

Richmond	No. 12 Service Battalion Armoury	$ 5,850,000
Prince Rupert	Fuel Storage Facilities	2,500,000
Vancouver	Alterations to Quarters	1,021,000
CFB Comox	Replacement of Steam Distribution (2)	1,129,000

European Branch

The European Branch, located at Lahr, Federal Republic of Germany, with Site Offices at Baden-Sollingen and Lahr, is concerned with construction and maintenance projects not just in Germany but in other European countries such as Belgium and the Netherlands in which there is a Canadian military presence.

The majority of projects required by the Department of National Defence in the Federal Republic of Germany are designed, contracted for and supervised by that government's Construction Authority. Its activities are monitored by Defence Construction Canada to ensure that the Department's requirements are met. Other projects are carried out by direct contracts with members of the construction industry. For these projects, Defence Construction assumes the responsibility for design, tender call, award and administration of contracts and supervision of construction.

This past year saw the highest level of activity ever at European Branch with a record expenditure of $51 million. Contracts awarded during the year included an extension to the Construction Engineering complex, provision of a Sensitive Discussion Area and enhancement of the Base Supply area, all at Baden-Sollingen where there was also an extensive upgrading of parking facilities. At Lahr, new projects included the upgrading of the airfield water supply and the renovation of the Medical Stores Depot. In addition, there were extensive upgrading and additions to existing parking facilities and improvements to the electrical and water lines at the Caserne.

Major Awards

CFB Baden-Sollingen	Upgrade Power Distribution System	$ 1,250,000
CFB Lahr	Foundation & Structure for New Hospital	6,720,000
	Renovations to Maintenance Support Equipment Building	1,060,000

Major Completions

CFB Baden-Sollingen	Personnel Shelters	$ 7,262,000
	Expand Bunkers	3,700,000
	Additional Single Quarters	7,234,000
CFB Lahr	Personnel Shelters	5,150,000
	Upgrade Taxiway and Dispersal Lighting	1,780,000
	Replace Taxiway Intersection	1,432,000

Consultant Services

Defence Construction Canada engages on behalf of the Department of National Defence, architectural and engineering firms to assist the Department in the planning of projects at various military bases and in Canada's North. During the past fiscal year, consulting firms were retained to conduct site investigations, feasibility studies, surveys and environmental studies; to prepare statements of requirements and to design and prepare drawings and specifications for buildings and site services. Consulting firms were also retained to provide supervision assistance, testing and quality control services to Defence Construction Canada during the construction of major projects.

During the fiscal year, 239 contracts for consulting services were awarded. The value of all contracts, including amendments, totalled $34 million compared to $8.9 million for the previous fiscal year. Payments in the fiscal year to consulting firms for work performed amounted to $15.9 million compared to $18.5 million for 1986-87.

The Company maintains a computerized inventory of approximately 1,800 consulting firms who have indicated an interest in providing services to the Department of National Defence, through Defence Construction Canada. Consulting firms have provided information on the various types of services offered, the names and experience of principals, key personnel and support staff along with details on recently completed projects in order to illustrate each firm's experience and expertise.

Major Awards

CFB Halifax	Main Base Supply Complex	$ 3,563,000
CFS Goose Bay	Environmental Impact Study, Low Level Flying	2,400,000
	German Air Force Hangar	1,423,000
CFB Bagotville	CF-18 Hangar	1,597,000
CFB St. Jean	Cadet Mess, Collège Militaire Royal	1,267,000
CFB Toronto	New Climatic Facility, Defence and Civil Institute of Environmental Medicine	675,000
CFB Shilo	Engine Test Repair Facility, German Army Training Establishment	370,000
CFB Suffield	REME Workshop Extension for British Army Training Unit	260,000
CFB Esquimalt	Jetty "C" Replacement	786,000
	Chief's and Petty Officer's Mess and Quarters	640,000

North American Air Defence Modernization Program

Pursuant to an agreement signed in 1985 by the United States and Canada, the aging Distant Early Warning Line will be replaced over the next few years by the various component phases of the North American Air Defence Modernization Program, known by the acronym NAADM.

A dedicated team of Defence Construction Canada employees has been created and is working closely with NAADM project management office in administering numerous consultant and construction contracts associated with this major crown project.

During the fiscal year, expenditures for consultant and construction contracts associated with the implementation of the North Warning System as the first phase of NAADM were $45 million. Three Long Range Radar facilities at Cartwright and Saglek, Labrador and Brevoort, Baffin Island, scheduled for completion in the fall of 1988, saw the successful completion of their most critical season. Meticulous planning and an active construction management approach ensured that buildings were enclosed and vital site services completed at these remote sites within the short construction season under extremely difficult and inhospitable climatic conditions.

To permit the evaluation of the performance of the radar and communications systems to be used at the future 36 Short Range Radar Installations in the Arctic, a development facility was constructed at North Bay, Ontario. In effecting this work, nine separate trade contracts valued at $3.2 million were awarded and substantially completed in 1987. The experience gained in the execution of this work has been invaluable and has permitted important refinements to the design and construction methodology to be used for the 36 production sites. During the summer of 1987, five consultant firms were retained to carry out site and geotechnical surveys and prepare designs for the 36 Short Range Radar sites.

Human Resources

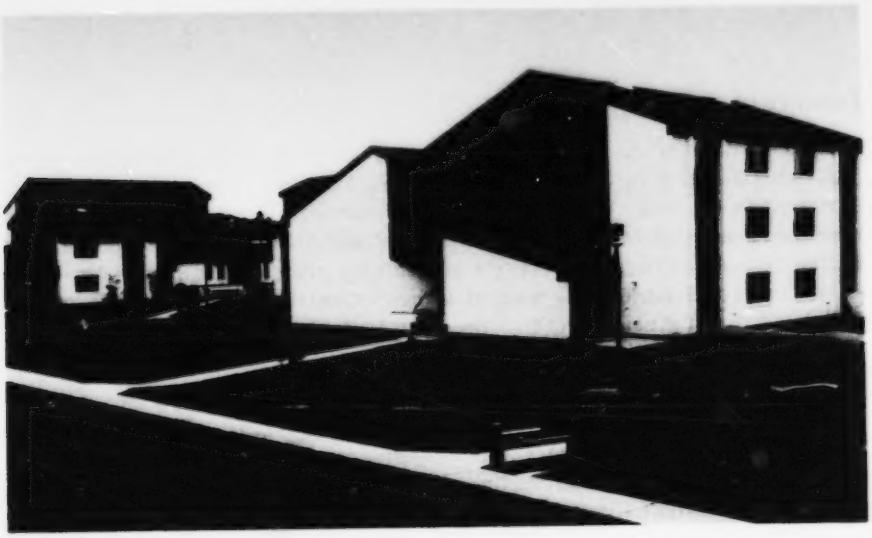
The company has continued with the development of its personnel through the provision of training and educational opportunities. Our employees took advantage of language training programs as well as managerial, administrative and technical courses.

In line with federal legislation and with Treasury Board policy on Employment Equity, the company designed and carried out a total employee population survey, an analysis of which provides management with an excellent data base and tool to ensure fair practices exist in hiring and promotion.

The company continues to enjoy great flexibility in the area of human resources. This flexibility permits Defence Construction to increase and decrease staff levels to meet cyclical work requirements. The following statistics exhibit this flexibility:

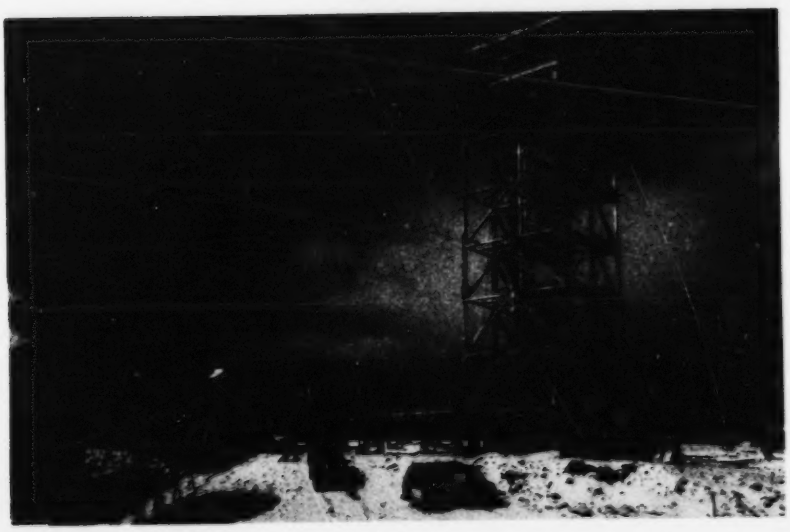
	1987-88	1986-87
Minimum number of employees	229	236
Maximum number of employees	266	292
Employees as at March 31	233	236

In carrying out its mandate, Defence Construction counts heavily on the ability, experience and dedication of its employees. Their fine performance and loyalty is most appreciated. Our Balance Sheet does not reflect our most important asset — our people.



Single Quarters, CFB Calgary, Alberta.
Logements pour célibataires, BFC Calgary, Alberta.

Laying a culvert for bridgework, CFB Petawawa, Ontario.
Construction d'un conduit souterrain pour la construction d'un pont, BFC Petawawa, Ontario.



Prototype of the Short Range Radar Station, North Bay, Ontario.
Prototype d'un poste de radar à courte portée, North Bay, Ontario.

Management Report

The Management of the Corporation is responsible for the performance of the duties delegated to it by the Board of Directors. These include the preparation of an annual report and the production of its contents, including the financial statements. These statements, approved by the Board of Directors, were prepared in accordance with generally accepted accounting principles appropriate in the circumstances and consistently applied. Other financial and operating information appearing in the annual report are consistent with that contained in the financial statements.

Management maintains financial and management control systems and practices designed to provide assurance that transactions are in accordance with Part XII of the Financial Administration Act and its regulations as well as the charter and by-laws of the Corporation and any directives given to it. Management also ensures that assets are safeguarded and controlled and that the operations of the Corporation are carried out effectively. In addition, the Audit Committee, appointed by the Board of Directors, oversees the internal audit activities of the Corporation and performs other such functions as are assigned to it.

The Corporation's external auditor, the Auditor General of Canada, is responsible for auditing the financial statements and for issuing his report thereon.

Report to the
Minister of Public Works
on the examination of the
accounts and financial statements of
DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED
for the year ended March 31, 1988

AUDITOR GENERAL OF CANADA VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

To the Minister of Public Works

I have examined the balance sheet of Defence Construction (1951) Limited as at March 31, 1988 and the statements of operations and deficit and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Corporation as at March 31, 1988 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, the transactions of the Corporation that have come to my notice during my examination of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with Part XII of the Financial Administration Act and regulations, the Defence Production Act and the by-laws of the Corporation.

Raymond Dubois, F.C.A.
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 3, 1988

Defence Construction (1951) Limited

Balance Sheet as at March 31, 1988

ASSETS

	1988	1987
Current		
Cash	$ 1,519,260	$ 1,163,349
Accounts receivable from government departments and agencies (Note 6)	108,881	11,424
Other	42,159	23,785
	1,670,300	1,198,558
Fixed, at cost		
Furniture and equipment	1,156,399	1,029,803
Less: Accumulated depreciation	851,815	734,031
	304,584	295,772
	$ 1,974,884	$ 1,494,330

LIABILITIES

Current		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 997,330	$ 1,083,149
Due to Canada	970,946	343,074
Contractors' security deposits (Note 3)	126,953	181,784
	2,095,229	1,608,007
Provision for employee benefits (Note 4)	2,820,854	2,801,391
	4,916,083	4,409,398

CAPITAL STOCK AND DEFICIT

Capital stock		
Authorized — 1,000 shares of no par value		
Issued — 31 shares fully paid	31	31
Deficit (Note 5)	(2,941,230)	(2,915,099)
	(2,941,199)	(2,915,068)
	$ 1,974,884	$ 1,494,330

Approved by the Board:

Director

Director

Defence Construction (1951) Limited

Statement of Operations and Deficit
for the year ended March 31, 1988

	1988	1987
Expenses		
Salaries	$ 8,969,909	$ 9,160,516
Employee benefits	1,137,504	1,146,510
Travel and removal	850,638	672,623
Telephone	332,214	279,757
Office accommodation	324,646	481,239
Advertising	237,722	208,843
Office supplies and maintenance	226,047	175,696
Postage, express and freight	216,473	201,620
Training and professional development	173,387	109,044
Depreciation	150,262	129,613
Rental of machinery	115,641	112,289
Professional services	85,121	113,523
Other	51,648	43,359
	12,871,212	12,834,632
Recoveries of expenses (Note 6)	266,027	125,067
Cost of operations	12,605,185	12,709,565
Parliamentary appropriations	12,579,054	12,856,926
Excess of cost of operations over parliamentary appropriations (parliamentary appropriations over cost of operations)	26,131	(147,361)
Deficit at beginning of the year	2,915,099	3,062,460
Deficit at the end of the year	$ 2,941,230	$ 2,915,099

Defence Construction (1951) Limited

Statement of Changes in Financial Position
for the year ended March 31, 1988

	1988	1987
Financing activities		
Parliamentary appropriations	$12,579,054	$12,856,926
Operating activities		
Reported cost of operations	12,605,185	12,709,565
Provision for employee benefits	(243,696)	(262,818)
Depreciation	(150,262)	(129,613)
Gain on sale of fixed assets	—	1,686
Net increase (decrease) in non-cash working capital balances related to operations*	(371,391)	1,127,921
Cash applied to operations	11,839,836	13,446,741
Employee benefits paid	224,233	338,425
Cash applied to operating activities	12,064,069	13,785,166
Investing activities		
Acquisition of equipment	159,074	124,578
Disposal of equipment	—	(4,229)
Cash invested	159,074	120,349
Increase (decrease) in cash during the year	355,911	(1,048,589)
Cash at beginning of year	1,163,349	2,211,938
Cash at end of year	$ 1,519,260	$ 1,163,349

*Consisting of changes in receivables, other assets, accounts payable and accrued liabilities, due to Canada, and contractors' security deposits.

Defence Construction (1951) Limited

Notes to Financial Statements
March 31, 1988

1. **Authority, objectives and operations**

The Corporation was incorporated under the Canada Corporation Act in 1951 and is continued under the Canada Business Corporations Act, pursuant to the authority of the Defence Production Act, to contract for major military construction and maintenance projects required by the Department of National Defence. The Corporation is a Crown corporation named in Part I of Schedule C to the Financial Administration Act. The Corporation is not subject to income taxes.

The Corporation's principal functions in the field of construction management are to obtain tenders, make recommendations regarding proposed awards and to award and administer contracts. As an integral part of its responsibility for contract administration, the Corporation inspects the work to ensure completion in accordance with the contract and certifies contractors' progress claims for payment from funds of the Department of National Defence. It also engages architectural and engineering firms to prepare plans and specifications in accordance with the requirements of the Department of National Defence. It may provide technical and administrative assistance on construction matters to other government departments when required.

2. **Significant accounting policies**

Expenses

The accounts of the Corporation reflect only the administrative expenses incurred in procuring the construction and maintenance of defence projects on behalf of the Department of National Defence and in procuring the construction of such other projects as are approved by Treasury Board.

Depreciation

Depreciation is provided by the straight-line method over five years.

Employee benefits

Employee benefits are expensed when earned by employees.

Pensions

During the year, the Corporation made payments of $482,329 ($513,050 in 1987) in respect of current contributions to the Public Service Superannuation Account of the Government of Canada. The Account is actuarially valued every five years. The Corporation's contributions and recorded liabilities are limited to the matching of the current and certain arrears contributions of employees. The Corporation is not required to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Account.

Parliamentary appropriations

The cost of operations is funded by parliamentary appropriations through the Department of Public Works Vote 75 (1987 — Department of National Defence Vote 15) to the extent of net annual cash requirements.

3. **Contractors' security deposits**

	1988	1987
Bid deposits	$ 74,403	$ 144,534
Deposits on plans and specifications	52,550	37,250
	$ 126,953	$ 181,784

4. **Provision for employee benefits**

	1988	1987
Termination benefits	$ 2,520,628	$ 2,503,721
Life insurance	79,115	95,881
Furlough benefits	221,111	201,789
	$ 2,820,854	$ 2,801,391

5. **Deficit**

The deficit of the Corporation is comprised primarily of the liabilities for employee benefits which will require funding from parliamentary appropriations in future years as they are paid.

6. **Recoveries of expenses**

The Corporation provides certain technical and administrative assistance to the Department of National Defence and other government departments and agencies on a cost-recovery basis. As at March 31, 1988, accounts receivable for recoveries were $108,456 (1987 — $10,999).

During the year, in the normal course of operations, the Department of National Defence provided office space free of charge for 161 employees of the Corporation.

7. **Lease commitments**

The Corporation leases certain equipment and accommodation in the performance of its operations. These arrangements include an occupancy agreement expiring August 1991 with the Department of Public Works for office accommodation. The future aggregate minimum lease payments are:

Year ending March 31	
1989	$ 282,438
1990	251,388
1991	228,451
1992	95,188
	$ 861,465

8. **Contingencies**

Claims aggregating approximately $6,730,000 in respect of contractual obligations have been received by the Corporation, but are not reflected in the accounts. In the opinion of management and legal counsel, the position of the Corporation is defensible, however the final outcome of such claims is not determinable. Any settlements resulting from the resolution of these claims will be funded through parliamentary appropriations of the Department of National Defence, in the year in which the settlements occur.

9. **Supplementary information**

The Corporation's contracting activity on behalf of government departments and agencies is summarized below:

	1988	1987
	(in thousands of dollars)	
Contracts in progress at beginning of the year	$ 522,472	$ 491,880
Contracts awarded	273,537	265,878
	796,009	757,758
Contracts completed	204,038	235,286
Contracts in progress at end of the year	591,971	522,472
Payments on contracts in progress at end of the year	472,282	388,303
Work outstanding on contracts in progress at end of the year	$ 119,689	$ 134,169

Defence Construction (1951) Limited

March 31, 1988

President	J.R. Lorne Atchison
Secretary-Treasurer	Trevor D. Heavens
Secretary-Treasurer's Division	
Assistant Secretary	Joseph H.P. Scullion
Manager of Accounting	Karin Zabel
Manager of Data Processing	Pete J. Baribeau
Manager, Administrative Services	Kenneth A. MacDonald
Contracts Division	
Director of Contracts	Terence A. Kelly
Manager, Consultant Contracts	Alan C.R. Boone
Manager, Tender Call Section	Norman S. Novikoff
Manager, Technical Services	Frederick Keiwan
Operations Division	
Directors of Operations	Pierre Galiungi
	George Moennich
Construction Manager, North Warning System	Waldemar K. Enders
Contract Manager, Short Range Radar	Ron DeVries
Personnel Division	
Director of Personnel	Ronald J. Lachance
Personnel Administrator	Anne E. MacDonald

Defence Construction (1951) Limited

OFFICES

HEAD OFFICE	Sir Charles Tupper Building Riverside Drive Ottawa, Ontario K1A 0K3 (613) 998-9548
ATLANTIC (Newfoundland and Labrador, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick)	C. Rex Burke Regional Manager 6080 Young Street, Suite 205 Halifax, Nova Scotia B3K 5L2 (902) 426-8340
QUEBEC	Bernard Gravel Regional Manager 223 St. Jean Street, Suite 1 Longueuil, Quebec J4H 2X4 (514) 283-7750
ONTARIO	Robert B. Graham Regional Manager 1107 Avenue Road Toronto, Ontario M5N 2E4 (416) 973-5610
PRAIRIES (North Western Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Yukon and Northwest Territories)	Glen G. Taverner Regional Manager Building No. 4 Canadian Forces Base Winnipeg Winnipeg, Manitoba R2R 0T0 (204) 983-8019
PACIFIC	James McIntyre Regional Manager 3939 Quadra Street, Room 202 Victoria, British Columbia V8X 1J5 (604) 388-0223
EUROPEAN	W.P. Plumb Branch Manager (Europe) Headquarters Canadian Forces Europe CFPO 5000 - Caserne Bldg. K2 7630 Lahr, Federal Republic of Germany

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

DEFENCE CONSTRUCTION CANADA

Construction de Défense (1951) Limitée

Rapport annuel 1987 - 1988

COUVERTURE : Sommet, emplacement du radar à longue portée, Saglek, Terre-Neuve et Labrador.

CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE

Conseil d'administration

J.R.L. ATCHISON

Président
Construction de Défense (1951) Limitée

L.E. DAVIES

Sous-ministre adjoint, Finances
Ministère de la Défense nationale

N.S. FREEMAN

Sous-ministre adjoint
Services d'architecture et de génie
Ministère des Travaux publics

MAJOR-GÉNÉRAL J.E. WOODS

Chef, Construction et immeubles
Ministère de la Défense nationale

E.J. HEALEY

Sous-ministre adjoint, Matériels
Ministère de la Défense nationale

H.R. PINAULT

Directeur exécutif
Association des ingénieurs-conseils du Canada

Membres de la direction

Président
J.R. LORNE ATCHISON

Secrétaire-trésorier
TREVOR D. HEAVENS

Vérificateur
LE VÉRIFICATEUR DU CANADA

Banque
LA BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE

Table des matières

	Page
Tableau comparatif	5
Lettre d'accompagnement	6
Pouvoirs — responsabilités et fonctions	8
Région de l'Atlantique	10
Région du Québec	11
Région de l'Ontario	12
Région des Prairies	13
Région du Pacifique	14
Projets réalisés en Europe	15
Services d'experts-conseils	16
Modernisation de la défense aérienne	17
Ressources humaines	18
Rapport de la direction	20
Rapport du vérificateur général	23
États financiers	24
Membres de la direction et personnel	31
Adresses des bureaux	32

Tableau comparatif

	1987-88	1986-87
Marchés adjugés		
– Nombre	**1 027**	969
– Valeur	**271 854 722 $**	265 877 764 $
Marchés exécutés		
– Nombre	**1 029**	974
– Valeur	**202 355 497 $**	235 286 120 $
Travaux exécutés		
– Valeur	**278 543 350 $**	256 753 745 $
Frais d'administration	**12 627 006 $**	12 709 565 $

Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Bureau du président
Office of the President

Ottawa, Canada
K1A 0K3

Le 30 juin 1988

L'honorable Stewart McInnes
Ministre de Travaux publics Canada
Chambre des communes
Ottawa, Canada
K1A 0A6

Monsieur le Ministre,

Au nom du Conseil d'administration de Construction de Défense (1951) Limitée, et conformément à l'article 152 de la Loi sur l'administration financière, j'ai le plaisir de vous soumettre le rapport annuel de la Société pour l'exercice financier de 1987-1988, ainsi que le bilan au 31 mars 1988 et les états afférents, certifiés par le Vérificateur général du Canada.

L'année visée par le rapport s'est révélée excellente pour la Société. Le programme de construction de la Défense nationale a enregistré une croissance modérée pour la cinquième année consécutive. La valeur des travaux contractuels a augmenté d'environ 9,5 pour cent, pour atteindre 281 millions de dollars. D'autre part, je suis heureux de vous informer que les frais d'administration ont continué de régresser malgré la croissance du programme. Ce rendement est essentiellement attribuable au dévouement et aux efforts de tout le personnel de la Société.

Il importe par ailleurs de souligner l'excellente collaboration du ministère des Travaux publics, à tous les échelons et emplacements. Depuis sa création, Construction de Défense Canada a toujours exigé que les soumissions lui soient présentées à ses bureaux d'Ottawa. Au cours de la récente année, des mesures ont été prises pour que les soumissions puissent dorénavant être reçues et ouvertes par les bureaux de région et de district du TPC. Cette modification a été bien accueillie par le milieu de la construction.

Voici quelques-uns des principaux marchés de construction adjugés au cours de l'année visée: amélioration des appontements et installation des services d'utilités publiques à la bfc Halifax (11,8 millions); les deux premières phases de construction d'un nouveau hangar pour les forces aériennes de l'Allemagne de l'Ouest à la sfc Goose Bay (10,9 millions); logements des troupes à la bfc Borden (8,4 millions); école de défense aérienne en basse altitude à la bfc Chatham (5,5 millions). Les travaux du programme de modernisation du Système de défense aérienne de l'Amérique du Nord ont été exécutés conformément au calendrier: on a construit le prototype d'un poste de radar à courte portée à North Bay, enclos les bâtiments et achevé l'installation des services essentiels aux trois postes de radar à longue portée, et adjugé cinq marchés de travaux de génie pour la composante du radar à courte portée du Système d'alerte du Nord. D'autres importants marchés de design ont été adjugés pour la construction d'un nouveau hangar à la bfc Bagotville, d'un mess des élèves-officiers au Collège militaire royal de Saint-Jean, d'un centre d'approvisionnement à la bfc Halifax, ainsi que la phase finale du Centre d'instruction au combat à la bfc Gagetown.

Ce rapport annuel reflète la qualité du service et l'importance des efforts fournis vis-à-vis le programme de construction du ministère de la Défense nationale, l'empreinte même de Construction de Défense Canada. Mes collègues du conseil d'administration et de la haute direction de la Société et moi-même sommes fiers de la réputation dont jouit la Société et sommes heureux de vous soumettre le rapport annuel ci-joint.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération.

Le président,

Lorne Atchison, ing.

Canada

Pouvoirs – responsabilités et fonctions

Construction de Défense (1951) Limitée est une société d'État qui figure à l'annexe C, partie I, de la Loi sur l'administration financière et dont le statut et le mode de fonctionnement sont dictés par cette loi. Elle a été précédée par la Société Construction de Défense Limitée, qu'on avait créée en 1950 en vue d'attribuer les marchés nécessaires aux grands travaux de construction, d'entretien et de réparation des installations militaires canadiennes du ministère de la Défense nationale. Cette fonction a été prise en charge par la société actuelle, constituée en 1951 en vertu de la Loi sur la production de défense. Outre son appellation légale, la Société porte un titre d'usage, Construction de Défense Canada, aux termes du Programme fédéral de coordination de l'image de marque. La responsabilité du contrôle et de la surveillance des travaux de la Société, qu'on avait confiée ces dernières années aux ministres de l'Industrie et de la Défense nationale, relève maintenant du ministre des Travaux publics. Le mandat de la Société ne s'en trouve pas modifié pour autant : celle-ci demeure toujours au service du ministère de la Défense nationale.

La Société exécute divers projets pour le ministère de la Défense nationale : installations militaires telles que zones de maniement et d'essai d'armes, stations de radar, entrepôts d'armes, stations de recherche sur la défense, services de réparation navale et installations d'atterrissage, de réparation, d'entretien et d'entreposage des avions et des hélicoptères, aussi bien que logements, gymnases, écoles, églises, hôpitaux et bâtiments de quartiers généraux. À titre de propriétaire et d'auteur des projets, le ministère de la Défense nationale doit fournir à la Société tous les plans et devis ainsi que les fonds nécessaires à l'exécution des marchés. Le Ministère doit aussi assurer la direction technique et la surveillance des travaux des experts-conseils, et, le cas échéant faire l'acquisition de terrains.

En tant que mandataire de Sa Majesté, la Société se charge de l'attribution des marchés de chaque projet et de la surveillance des travaux de construction. À la clôture d'un appel à la concurrence, les responsables compétents ouvrent les soumissions, en examinent le contenu pour s'assurer qu'il est exact et complet, vérifient les titres de compétence, puis procèdent à la cotation. Lorsqu'une soumission est acceptée, la Société doit administrer le marché, c'est-à-dire voir à l'exécution des travaux par l'entrepreneur, inspecter les travaux afin de s'assurer qu'ils sont exécutés conformément aux exigences contractuelles, résoudre les problèmes techniques et certifier les demandes de paiement au prorata des travaux éxécutés. À la fin des travaux, elle remet les installations au ministère de la Défense nationale.

La Société doit aussi, sur demande du Ministère, retenir les services d'architectes-conseils et d'ingénieurs-conseils lorsqu'il s'agit par exemple de recenser des emplacements, de mener des travaux de conception ou d'assurer le contrôle de la qualité. Elle peut conclure des marchés ou en augmenter le prix dans les limites établies par le ministre des Travaux publics.

Les objectifs de la Société consistent à :

1) conclure des marchés avantageux compte tenu des calendriers, des budgets et des critères de qualité établis pour le programme de construction de la Défense nationale, tout en engageant à cette fin le minimum de frais d'administration;
2) assurer la gestion équitable des marchés en veillant aux intérêts des contribuables et à ceux des entrepreneurs retenus.

En raison de sa compétence dans l'attribution de marchés de travaux et de services, il est arrivé que la Société ait été sollicitée par d'autres ministères et organismes fédéraux pour fournir de l'aide en matière technique et administrative. En tant que société d'État, la Société peut compter sur le maximum de latitude et d'efficience pour la gestion du personnel, ce qui n'est certes pas négligeable étant donné la possibilité des fluctuations dans le volume, l'emplacement et la nature des travaux de construction entrepris. Par exemple, il lui faut constamment surveiller et modifier le nombre et l'expertise du personnel d'exécution des travaux sur place, soit près des trois quarts de l'effectif de la Société. En ce qui a trait aux travaux entrepris pour la Défense nationale, un protocole d'entente est intervenu entre la Société et le Ministère pour délimiter les attributions se rattachant aux projets de construction, d'entretien et de réparation.

Latitude dans l'execution du mandat, expérience acquise depuis 36 ans et harmonie des rapports avec la Défense nationale: autant de facteurs qui contribuent à l'efficacité et à l'efficience de la Société et qui permettent de satisfaire aux besoins de construction des forces de défense du pays.

Région de l'Atlantique

Dans la région de l'Atlantique, des projets de construction et d'entretien d'une valeur approximative de 38 000 000 $ ont été exécutés au cours de l'exercice financier 1987-1988. Au total, le bureau régional a administré 15 chantiers de construction soit ceux de Chatham, Gagetown et Moncton au Nouveau-Brunswick; Barrington, Bedford, Cornwallis, le chantier maritime, Greenwood et Halifax en Nouvelle-Écosse; Summerside, à Île-du-Prince-Édouard, Gander et Goose Bay à Terre-Neuve et au Labrador. Ceux travaux ont été exécutés avec un effectif moyen de 41 personnes.

Dans la ville de Halifax et ses environs, 298 logements pour célibataires ont été construits à Windsor Park et l'on a entrepris d'importants travaux concernant la reconstruction de la jetée NH et la rénovation des services et des tunnels de services dans tout le chantier maritime. À Gagetown, un important marché a été attribué à une firme d'experts-conseils pour élaborer la conception finale du Centre d'instruction au combat. On prévoit que les travaux de construction de ce chantier de 56 000 000 $ débuteront a l'été 1988. Des marchés visant la construction d'un hangar à l'usage des Forces aériennes allemandes et d'installations d'alerte pour les CF-18 ont été attribués à Goose Bay. Les installations d'alterte pour les CF-18 comprendront 4 hangars pouvant abriter chacun un aéronef, des installations prévues pour le logement des pilotes et du personnel de maintenance, ainsi que des entrepôts pour l'équipement.

Principaux marchés attribués

BFC Chatham	École de défense aérienne à basse altitude	5 500 000 $
BFC Goose Bay	Hangar des Forces aériennes allemandes, phase 1 et II	10 906 000
	Installations d'alerte pour les CF-18	6 360 000
BFC Halifax	Amélioration de la jetée NH	17 744 000
Springhill	Salle d'exercice d'une capacité de 100 personnes	2 582 000

Principaux travaux menés à terme

BFC Chatham	Installations d'essai des moteurs	2 012 000 $
BFC Cornwallis	Distribution souterraine de vapeur	1 050 000
BFC Halifax	Logements pour célibataires	6 429 000
	Poste de pompiers de la base	1 500 000
BFC Moncton	Installations combinées de mess et de cuisine	1 040 000

Région du Québec

La région administrative du Québec, dont le bureau principal se trouve à Longueuil, assure l'administration de trois bureaux de chantier – Bagotville, Valcartier et Montréal – et de trois bureaux secondaires : Longue-Pointe, Saint-Hubert et Saint-Jean. Les travaux exécutés dans la région pendant l'exercice ont été évalués à 24 000 000 $.

Trois des plus importants marchés attribués dans la région du Québec au cours de l'exercice découlent des efforts manifestés pour fournir de nouveau logements au personnel militaire. Ce programme comprenait la construction de 100 logements familiaux à la BFC Bagotville ainsi que de complexes résidentiels pouvant accueillir 360 soldats à la BFC Valcartier et 80 soldats à la BFC Bagotville.

Parmi les grands projets se rapportant plus précisément aux opérations, mentionnons l'agrandissement d'un bâtiment destiné à la réparation et à l'entretien des véhicules blindés à la BFC Valcartier et la réfection d'une aire bétonnée utilisée pour les CF-18 à la BFC Bagotville.

Principaux marchés attribués

BFC Bagotville	Réfection de l'aire bétonnée pour les CF-18	2 468 000 $
	Rénovation des logments des officiers	1 441 000
	Agrandissement de l'école d'entretien des hélicoptères	1 287 000
BFC Montréal	Construction d'une clinique dentaire	966 000
BFC Valcartier	Distribution souterraine de vapeur (2)	902 000

Principaux travaux menés à terme

BFC Bagotville	Construction de 100 maisons	7 995 000 $
	Réfection de l'aire bétonnée pour les CF-18	2 518 000
	Construction de 80 logements pour célibataires	2 466 000
BFC Montréal	Piste d'essai pour les chars d'assaut Léopard	1 016 000
BFC Valcartier	Construction de 360 logements pour les célibataires	8 700 000 $
	Agrandissement du garage des véhicules blindés	1 455 00

Région de l'Ontario

Au cours du précédent exercice, le bureau régional de Toronto a permis à la Société d'administrer des dépenses relatives à la construction d'une valeur de 50 000 000 $ réparties dans les huit bases de la région : North Bay, Petawawa, Ottawa, Kingston, Trenton, Toronto, Borden et London. Le nombre des employés affectés à ces travaux a varié entre 43 à 53.

Outre les principaux marchés et travaux énumérés ci-dessous, la Société a administré des marchés d'une valeur de 500 000 $ visant le remplacement des fenêtres et du revêtement de bâtiments à Trenton, des marchés s'élevant à plus de 800 000 $ pour la réfection de toits à Toronto et un marché de plus de 1 500 000 $ pour la réfection de toits à Petawawa. Les travaux, d'une valeur de 3 000 000 $, concernant la construction d'un centre intérieur d'essai des armes près d'Ottawa et l'agrandissement du Curtis Hall de l'École d'état-major du ministère de la Défense nationale à Toronto se sont poursuivis tout au long de l'exercice.

À Borden, on a presque terminé les travaux relatifs à deux grands projets de rénovation dont la valeur totale s'élève à 9 620 000 $: il s'agit de la modernisation du mess des officiers et de l'ajout d'une aile d'une grande superficie au bâtiment des services alimentaires. CDC a administré, pour le compte de l'Économat des Forces canadiennes, des marchés d'une valeur de 1 000 000 $ attribués en vue de la rénovation du magasin de Petawawa et pour lesquels CDC a procédé au recouvrement des coûts.

Principaux marchés attribués

BFC Borden	Construction de logements pour le personnel non officier	8 440 000 $
	Amélioration des logements familiaux	1 055 000
Shirley Bay	Agrandissement du Centre de recherches	1 410 000
BFC Ottawa	Amélioration du réseau de distribution électrique	1 185 000

Principaux travaux menés à terme

BFC Bordon	Modernisation des logements du personnel non officier	784 000 $
BFC Kingston	Construction de logements pour le personnel non officier	8 297 000
BFC London	Rénovation de Camp Ipperwash	757 000
BFC Ottawa	Rénovation du Centre de recherches	2 034 000

Région des Prairies

La région administrative des Prairies, la plus vaste de toutes, compte un bureau à Winnipeg (Manitoba) et des bureaux de chantier aux endroits suivants : Winnipeg, Portage-la-Prairie et Shilo (Manitoba); Moose Jaw en Saskatchewan; Calgary, Cold Lake, Edmonton, Penhold et Suffield en Alberta. Cette région compte également deux bureaux situés à Camp Dundurn, en Saskatchewan et à Camp Wainwright en Alberta.

La valeur des travaux de construction administrés pendant l'exercice financier s'est chiffrée à 28 000 000 $. Ces travaux ont porté principalement sur des projets d'entretien réalisés pour le Commandement aérien et pour le Commandement de la Force mobile qui exploitent quelques bases dans la région.

D'importants travaux ont été entrepris dans le cadre de la rénovation des installations des bases du Commandement aérien, y compris le remplacement des conduites d'alimentation d'eau et de vapeur ainsi que la réfection de la surface bétonnée de l'aérodrome. On a mené à terme la première phase de la réfection du toit du dépôt d'approvisionnement d'Edmonton en Alberta dont la surface totale dépasse 7,3 hectares (18 acres). Plusieurs travaux de moyenne envergure se rapportant à la réfection du toit de bâtiments et à la rénovation de logements familiaux ont également été réalisés dans toutes les bases de la région. À Portage-la-Prairie, au Manitoba, on a mené à terme le projet de rénovation de l'hôpital, tandis qu'à Suffield, en Alberta, on a entrepris la construction d'une nouvelle clinique médicale et dentaire.

Principaux marchés attribués

BFC Cold Lake	Ajout de nouveaux hangars d'aéronefs	1 219 000 $
BFC Edmonton	Réfection du toit du dépôt d'approvisionnement (1)	1 399 000
BFC Suffield	Clinique médicale et dentaire	999 000
BFC Portage-la-Prairie	Remise à neuf de l'aérodrome	1 436 000

Principaux travaux menés à terme

BFC Edmonton	Réfection du toit du dépôt d'approvisionnement (1)	1 429 000 $
BFC Calgary	Construction de logements pour célibataires	2 963 000
	Salle d'exercice du Tecumseh	5 417 000
BFC Portage-la-Prairie	Remise à neuf de l'aérodrome	1 437 000
	Rénover l'hôpital de la base	919 000
BFC Moose Jaw	Remise à neuf de l'aérodrome	1 930 000
BFC Penhold	Installation de chaudières dans les bâtiments de la base	1 661 0000
BFC Winnipeg	Bureaux et laboratoires d'essai	1 190 000
	Bâtiment du quartier général du Commandement aérien	19 668 000

Région du Pacifique

La région administrative du Pacifique, dont le bureau est situé à Victoria, s'occupe des travaux de construction pour toutes les bases de la Colombie-Britannique. Les bureaux de chantier se trouvent à Esquimalt, Comox et Chilliwack. Des projets ont également été entrepris à Vancouver, à la SFC Holberg et en d'autres endroits de la province. Les dépenses engagées au cours de l'exercice financier pour les projets de construction et d'entretien s'élèvent à 24 000 000 $.

La construction, à Richmond en Colombie-Britannique, d'une salle d'exercice pour les besoins du 12e Bataillon des services constitue le plus important projet entrepris et mené à terme au cours de l'exercice financier.

À Esquimalt, on a poursuivi les travaux préliminaires à la réalisation du projet d'unité de réparation navale. Ainsi, il a fallu réinstaller l'atelier de métal en feuilles dans un nouveau bâtiment, démolir la jetée C ainsi que l'ancien hangar à charbon qui se trouvait sur l'emplacement de la future unité de réparation navale. On a également procédé au dragage d'une nouvelle jetée d'amarrage.

Principaux marchés attribués

BFC Esquimalt	Centre de formation et de conférences du PPCLI	2 864 000 $
	Démolition et dragage pour le projet d'Unité de réparation navale	876 000

Principaux travaux menés à terme

Richmond	Salle d'exercice pour le 12e Bataillon des services	5 850 000 $
Prince Rupert	Installations de dépôt de carburant	2 500 000
Vancouver	Modifications apportées aux logements	1 021 000
BFC Comox	Remplacement du réseau de distribution de vapeur (2)	1 129 000

Projets réalisés en Europe

La Société, représentée en Europe par un bureau situé à Lahr en République fédérale d'Allemagne et par des bureaux de chantier situés à Baden-Sollingen et à Lahr, réalise des projets de construction et d'entretien non seulement en Allemagne mais en d'autres pays européens tels que la Belgique et les Pays-Bas dans lesquels une présence militaire canadienne est maintenue.

C'est à l'organisme allemand chargé de la construction qu'il revient de concevoir, d'attribuer et de surveiller la plupart des travaux de construction à effectuer là-bas pour le ministère de la Défense nationale. Ses activités font l'objet d'un contrôle par la Société afin d'assurer le respect des exigences du Ministère. Dans certains cas, la Société a recours à l'industrie allemande de la construction et se charge alors des activités suivantes : conception, lancement des appels d'offres, attribution et administration des marchés et surveillance des travaux.

Les activités de la Société en Europe n'ont jamais été aussi intenses que l'an dernier, les dépenses ayant atteint un nouveau sommet de 51 millions de dollars. Au cours de l'année, des contrats ont été attribués pour l'agrandissement du Complexe du génie de la construction, l'aménagement d'une zone protégée contre les indiscrétions et l'amélioration du dépôt d'approvisionnement de la base; tous ces contrats ont été attribués à Baden-Sollingen où l'on a également entrepris d'importants travaux de réfection du stationnement. À Lahr, on a entrepris de nouveaux projets tels que l'amélioration du réseau d'alimentation en eau de l'aérodrome et la rénovation du dépôt du matériel du service de santé. De plus, on a considérablement amélioré et agrandi le stationnement, et amélioré les réseaux d'alimentation en électricité et en eau de la Caserne.

Principaux marchés attribués

BFC Baden-Sollingen	Amélioration du réseau de distribution électrique	1 250 000 $
BFC Lahr	Fondation et structure pour le nouvel hôpital	6 720 000
	Rénovation du bâtiment de l'équipement de soutien de maintenance	1 060 000

Principaux travaux menés à terme

BFC Baden-Sollingen	Abris pour le personnel	7 262 000 $
	Agrandissement des bunkers	3 700 000
	Logements pour célibataires	7 234 000
BFC Lahr	Abris pour le personnel	5 150 000
	Modernisation de la voie de circulation et de l'éclairage diffusant	1 780 000
	Remplacement de l'intersection de la voie de circulation	1 432 000

Services d'experts-conseils

La Société a recours aux services d'architectes-conseils et d'ingénieurs-conseils pour aider le ministère de la Défense nationale à planifier les projets à réaliser dans les différentes bases militaires situées au pays, y compris dans l'Arctique. Pendant l'exercice, elle a retenu les services d'experts aux fins suivantes: recenser des emplacements, mener des études de faisabilité, effectuer des relevés, établir l'énoncé des besoins, préparer les plans et les devis des travaux de construction et de viabilisation, assurer la surveillance à l'étape de la construction des grands projets et fournir des services de vérification et de contrôle de la qualité.

Au cours de l'exercice financier, 239 marchés, y compris les commandes rectificatives, ont été attribués à des services d'experts-conseils. La valeur totale de ces marchés s'est élevée à 34 000 000 $ alors que, pour l'exercice précédent, ces dépenses s'élevaient à 8 900 000 $. Par ailleurs, l'exécution des travaux confiés à des experts-conseils a coûté 15 900 000 $ alors qu'en 1986-1987 ces dépenses s'élevaient à 18 500 000 $.

La Société garde sur fichier informatisé les dossiers professionnels d'environ 1 800 firmes d'experts-conseils, où figurent le genre de services offerts, le nom des directeurs, du personnel clé et des employés de soutien, ainsi que les détails des réalisations récentes de ces firmes à titre d'exemples de l'expérience et de compétence qu'elles possèdent.

Principaux marchés attribués

BFC Halifax	Complexe d'approvisionnement principal de la base	3 563 000 $
BFC Goose Bay	Vol en basse altitude, Étude des répercussions sur l'environnement	2 400 000
	Hangar des Forces aériennes allemandes	1 423 000
BFC Bagotville	Hangar pour CF-18	1 597 000
BFC Saint-Jean	Mess des cadets, Collège militaire royal	1 267 000
BFC Toronto	Nouveau bâtiment adapté au climat, Institut militaire et civil de médecine environnementale	675 000
BFC Shilo	Installation d'essai et de réparation des moteurs, Établissements d'entraînement des Forces armées allemandes	370 000
BFC Suffield	Agrandissement de l'atelier du Corps royal du génie électrique et mécanique pour l'Unité d'entraînement de l'Armée britannique	260 000
BFC Esquimalt	Remplacement de la jetée «C»	786 000
	Mess et quartiers pour chefs et maîtres	640 000

Modernisation de la défense aérienne de l'Amérique du Nord

Conformément à l'entente ratifiée en 1985 par les États-Unis et le Canada, le Programme de modernisation de la défense aérienne de l'Amérique du Nord (MDAAN) prévoit le remplacement progressif, au cours des prochaines années, du réseau maintenant vieillissant d'alerte avancée.

Un comité composé d'employés de Construction de Défense a été mis sur pied à cette fin et travaille en étroite collaboration avec le bureau de gestion du projet MDAAN. Ensemble, ils administrent les nombreux marchés de services d'experts-conseils et de construction relatifs à ce grand projet de la Couronne.

Au cours de l'exercice financier, des marchés de services d'experts-conseils et de construction d'une valeur totale de 45 000 000 $ ont été attribués dans le but de réaliser la première phase du projet de modernisation de la défense aérienne soit l'implantation du Système d'alerte du Nord. La phase la plus critique de l'installation de trois radars à longue portée soit ceux de Cartwright et Saglek, du Labrador et de Brevoort, et de l'Île de Baffin, dont la fin des travaux est prévue pour la fin de l'automne 1988, a été complétée avec succès au cours de l'exercice. Grâce à une planification méticuleuse et à une méthode dynamique de gestion de la construction, les bâtiments ont pu être montés et les services, d'une importance capitale sur un chantier aussi éloigné, ont pu être installés à temps malgré une saison de construction très courte et des conditions climatiques des plus difficiles.

Dans le but d'évaluer le rendement des systèmes de radar et de communication qui desserviront les 36 installations de radar à courte portée que l'on doit installer dans l'Arctique, on a construit un centre d'essai à North Bay, en Ontario. Pour réaliser ces travaux, on a attribué neuf marchés dont la valeur totale s'élevait à 3 200 000 $ et dont l'exécution a presque entièrement été terminée en 1987. L'expérience acquise au cours de la réalisation de ces travaux fut d'une valeur inestimable et a permis d'apporter d'importantes améliorations à la méthode de conception et de construction que l'on entend utiliser pour les 36 installations prévues. Au cours de l'été 1987, on a retenu les services de cinq firmes d'experts-conseils pour effectuer les études de sites et les relevés géotechniques et préparer les plans des 36 installations de radar à courte portée.

Ressources humaines

La Société a continué de développer son personnel en lui offrant des possibilités de formation et de perfectionnement. Nos employés ont profité des programmes de formation linguistique et des cours offerts en gestion, en administration et dans le domaine technique.

Conformément à la loi fédérale et à la politique du Conseil du Trésor concernant l'équité en matière d'emploi, la Société a conçu et mené une enquête sur le nombre de ses employés. L'analyse qui a suivi procure à la direction une excellente base de données et un instrument qui assurera l'équité dans l'embauche et la promotion.

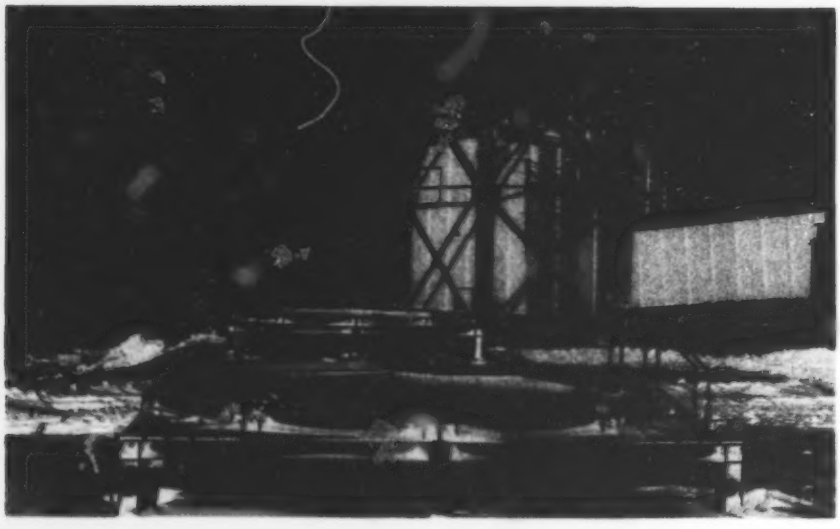
La Société témoigne toujours d'une grande souplesse sur le plan des ressources humaines, ce qui lui permet de varier son équipe au gré des besoins cycliques du travail. Le tableau suivant donne les détails :

	1987-1988	1986-1987
effectif minimum	229	236
effectif maximum	266	292
situation au 31 mars	233	236

Construction de Défense Canada compte beaucoup sur la compétence, l'expérience et le dévouement de ses employés pour réaliser sa mission. Elle est bien reconnaissante de leur bon rendement et de leur loyauté. À regret, elle dresse un bilan qui ne fait pas état de l'élément le plus important : ses employés.

Clinique médicale et dentaire,
BFC Suffield, Alberta.
Medical/Dental Facility,
CFB Suffield, Alberta.

Remise à neuf de l'aérodrome,
BFC Portage-la-Prairie, Manitoba.
Airfield Rehabilitation,
CFB Portage la Prairie, Manitoba.



Construction de la tour de radar,
Cartwright, Terre-Neuve et
Labrador.
Construction of Radar Tower,
Cartwright, Newfoundland and
Labrador.

Rapport de la direction

La direction de la Société doit veiller à l'exécution des tâches qui lui sont déléguées par le Conseil d'administration, notamment la production du rapport annuel et des états financiers. Les états ont reçu l'approbation du Conseil et sont conformes aux principes comptables généralement reconnus, dûment appliqués au mode de fonctionnement et de la même manière qu'au cours des exercices précédents. Les données opérationnelles et financières figurant dans le rapport annuel sont compatibles avec celles qui sont fournies dans les états financiers.

La direction assure la tenue des systèmes de contrôle en matière de finances et de gestion et l'application des pratiques de gestion afin de garantir la conformité des transactions à la partie XII de la Loi sur l'administration financière et aux règlements afférents, aux statuts et règles de la Société et aux directives reçues. La direction veille également à la protection et au contrôle des biens ainsi qu'au bon déroulement des opérations. De plus, le comité de vérification nommé par le Conseil d'administration surveille les activités de vérification interne de la Société et remplit d'autres fonctions qui lui sont assignées.

Le vérificateur externe de la Société, c'est-à-dire le Vérificateur général du Canada, est chargé de vérifier les états financiers et de produire son rapport.

Rapport au
ministre des Travaux publics
sur la vérification des comptes
et des états financiers de
CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE
pour l'exercice terminé le 31 mars 1988

AUDITOR GENERAL OF CANADA VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Le ministre des Travaux publics

J'ai vérifié le bilan de Construction de défense (1951) Limitee au 31 mars 1988 ainsi que les états des résultats et du déficit et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification generalement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Société au 31 mars 1988 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations de la Société dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, en tenant compte de tous leurs aspects importants, conformement à la partie XII de la Loi sur l'administration financière et ses règlements, à la Loi sur la production de défense et aux règlements administratifs de la Société.

Pour le Vérificateur général du Canada

Raymond Dubois, F.C.A.
Sous-vérificateur général

Ottawa, Canada
le 3 juin 1988

Construction de Défense (1951) Limitée

Bilan au 31 mars 1988

ACTIF

	1988	1987
À court terme		
Encaisse	1 519 260 $	1 163 349 $
Débiteurs - ministères et organismes du gouvernement (note 6)	108 881	11 424
Autres éléments	42 159	23 785
	1 670 300	1 198 558
Immobilisations, au prix coûtant		
Mobilier et matériel	1 156 399	1 029 803
Déduire : amortissement cumulé	851 815	734 031
	304 584	295 772
	1 974 884 $	1 494 330 $

PASSIF

À court terme		
Créditeurs et frais courus	997 330 $	1 083 149 $
À verser au Canada	970 946	343 074
Dépôts de garantie des entrepreneurs (note 3)	126 953	181 784
	2 095 229	1 608 007
Provision pour indemnités aux employés (note 4)	2 820 854	2 801 391
	4 916 083	4 409 398

CAPITAL-ACTIONS ET DÉFICIT

Capital-actions		
Autorisé — 1,000 actions sans valeur nominale		
Émis — 31 actions entièrement libérées	31	31
Déficit (note 5)	(2 941 230)	(2 915 099)
	(2 941 199)	(2 915 068)
	1 974 884 $	1 494 330 $

Approuvé par le Conseil :

un Administrateur

un Administrateur

Construction de Défense (1951) Limitée

État des résultats et du déficit
pour l'exercice terminé le 31 mars 1988

	1988	1987
Dépenses		
Traitements	8 969 909 $	9 160 516 $
Indemnités aux employés	1 137 504	1 146 510
Voyages et déménagements	850 638	672 623
Téléphone	332 214	279 757
Location de bureaux	324 646	481 239
Publicité	237 722	208 843
Fournitures de bureau et entretien	226 047	175 696
Affranchissement, messagerie et transport	216 473	201 620
Formation et perfectionnement professionnel	173 387	109 044
Amortissement	150 262	129 613
Location de matériel	115 641	112 289
Services professionnels	85 121	113 523
Autres	51 648	43 359
	12 871 212	12 834 632
Recouvrements de dépenses (note 6)	266 027	125 067
Coût de l'exploitation	12 605 185	12 709 565
Crédits parlementaires	12 579 054	12 856 926
Excédent du coût de l'exploitation sur les crédits parlementaires (des crédits parlementaires sur le coût de l'exploitation)	26 131	(147 361)
Déficit au début de l'exercice	2 915 099	3 062 460
Déficit à la fin de l'exercice	2 941 230 $	2 915 099 $

Construction de Défense (1951) Limitée

État de l'évolution de la situation financière
pour l'exercice terminé le 31 mars 1988

	1988	1987
Activités de financement		
Crédits parlementaires	12 579 054 $	12 856 926 $
Activités d'exploitation		
Coût de l'exploitation déclaré	12 605 185	12 709 565
Provision pour indemnités aux employés	(243 696)	(262 818)
Amortissement	(150 262)	(129 613)
Gain lors de l'aliénation d'immobilisations	—	1 686
Augmentation nette (diminution) des soldes du fonds de roulement hors caisse reliés à l'exploitation*	(371 391)	1 127 921
Encaisse absorbée par l'exploitation	11 839 836	13 446 741
Indemnités versées aux employés	224 233	338 425
Encaisse absorbée par les activités d'exploitation	12 064 069	13 785 166
Activités d'investissement		
Acquisition de matériel	159 074	124 578
Aliénation de matériel	—	(4 229)
Encaisse absorbée par les activités d'investissement	159 074	120 349
Augmentation (diminution) de l'encaisse au cours de l'exercice	355 911	(1 048 589)
Encaisse au début de l'exercice	1 163 349	2 211 938
Encaisse à la fin de l'exercice	1 519 260 $	1 163 349 $

*Composée de la variation dans le solde des débiteurs, autres éléments de l'actif à court terme, créditeurs et frais courus, à verser au Canada et dépôts de garantie des entrepreneurs.

Construction de Défense (1951) Limitée

Notes afférentes aux états financiers
du 31 mars 1988

1. **Pouvoirs, objectifs et fonctionnement**

Construction de Défense (1951) Limitée a été constituée en 1951 en vertu de la Loi sur les corporations canadiennes et poursuit ses activités en vertu de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes, en conformité avec les pouvoirs de la Loi sur la production de défense, afin de conclure des contrats pour les constructions militaires importantes et les projets d'entretien que le ministère de la Défense nationale juge nécessaires. Elle est une société d'État nommée à la partie I de l'annexe C de la Loi sur l'administration financière. Elle n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu.

Les principales fonctions de la Société dans le domaine de la gestion de la construction sont d'obtenir des soumissions, de faire des recommandations quant aux contrats prévus, d'adjuger et de voir à la réalisation des contrats. Une phase importante de ses responsabilités en ce domaine est d'assurer l'exécution du travail comme il est stipulé dans le contrat et d'attester la véracité des demandes de versements échelonnés à être payés à même les fonds du ministère de la Défense nationale. Elle retient également les services de cabinets d'architectes et d'ingénieurs pour la préparation de plans et de devis selon les besoins du ministère de la Défense nationale. Elle peut fournir sur demande de l'aide technique et administrative en matière de construction à d'autres ministères du gouvernement.

2. **Conventions comptables importantes**

Dépenses

Les comptes de la Société n'indiquent que les dépenses d'administration engagées en vue d'assurer l'exécution des travaux de construction et d'entretien des projets de défense effectués au nom du ministère de la Défense nationale, ainsi que l'exécution d'autres travaux de construction ayant l'approbation du Conseil du Trésor.

Amortissement

L'amortissement se fait selon la méthode linéaire sur une période de cinq ans.

Indemnités aux employés

Les indemnités aux employés sont portées aux dépenses dès qu'elles ont été gagnées par les employés.

Pensions

Au cours de l'exercice, la Société a effectué des paiements de $482,329 ($513,050 en 1987) à l'égard des cotisations courantes au Compte de pension de retraite de la Fonction publique du gouvernement du Canada. Le Compte fait l'objet d'une évaluation actuarielle tous les cinq ans. Les cotisations et les dettes inscrites de la Société se limitent à des montants équivalant aux cotisations des employés au titre de leurs services courants et à certaines cotisations au titre de leurs services passés. La Société n'est pas tenue de verser des cotisations à l'égard des déficits actuariels du Compte.

Crédits parlementaires

Le coût de l'exploitation est financé par les crédits parlementaires, c'est-à-dire le crédit 75 du ministère des Travaux publics (ministère de la Défense nationale en 1987), selon les besoins annuels nets de trésorerie.

3. **Dépôts de garantie des entrepreneurs**

	1988	1987
Dépôts de soumissions	74 403 $	144 534 $
Dépôts pour plans et devis	52 550	37 250
	126 953 $	181 784 $

4. **Provision pour indemnités aux employés**

	1988	1987
Indemnités de cessation d'emploi	2 520 628 $	2 503 721 $
Assurance-vie	79 115	95 881
Indemnités d'ancienneté	221 111	201 789
	2 820 854 $	2 801 391 $

5. **Déficit**

Le déficit de la Société comprend principalement les dettes à l'égard des indemnités aux employés qui devront au cours des prochains exercices, à mesure qu'elles seront versées, être financées par les crédits parlementaires.

6. **Recouvrements de dépenses**

La Société fournit certains services administratifs et techniques au ministère de la Défense nationale et à d'autres ministères et organismes du gouvernement. Le coût de ces services est remboursable. Au 31 mars 1988, les montants à recevoir au titre de ces recouvrements s'élevaient à 108 456 $ (10 999 $ en 1987).

Au cours de l'exercice, dans le cours normal de ses operations, le ministère de la Défense nationale a fourni des locaux à bureaux sans frais à 161 employés de la Société.

7. **Engagements en vertu des contrats de location**

Dans le cadre de ses activités, la Société loue du matériel ainsi que des locaux. Ces arrangements comprennent une entente d'occupation avec le Ministère des Travaux publics, qui arrivera à terme en août 1991, pour des locaux à bureau. Le loyer futur minimum global s'établit comme suit :

Exercice se terminant le 31 mars	
1989	282 438 $
1990	251 388
1991	228 451
1992	95 188
	861 465 $

8. **Éventualités**

Des réclamations s'élevant approximativement à 6 730 000 $ à l'égard d'obligations contractuelles ont été reçues par la Société mais n'apparaissent pas dans les comptes. Selon la direction et le conseiller juridique, la position de la Société est défendable, toutefois l'issue finale de telles réclamations ne peut être déterminée présentement. Le cas échéant, les paiements résultant de la résolution de ces réclamations seront financés par les crédits parlementaires du ministère de la Défense nationale au cours de l'exercice pendant lequel ces réclamations seront réglées.

9. **Renseignements supplémentaires**

Les activités contractuelles de la Société au nom des ministères et organismes du gouvernement se résument comme suit:

	1988	1987
	(en milliers de dollars)	
Contrats en cours au début de l'exercice	522 472 $	491 880 $
Contrats adjugés	273 537	265 878
	796 009	757 758
Contrats terminés	204 038	235 286
Contrats en cours à la fin de l'exercice	591 971	522 472
Versements sur les contrats en cours à la fin de l'exercice	472 282	388 303
Travail non terminé sur les contrats en cours à la fin de l'exercice	119 689 $	134 169 $

Construction de Défense (1951) Limitée

31 mars 1988

Président	J.R. Lorne Atchison
Secrétaire-trésorier	Trevor D. Heavens
Service du secrétaire-trésorier	
Secrétaire adjoint	Joseph H.P. Scullion
Gérante de la comptabilité	Karin Zabel
Gérant du traitement des données	Pete J. Baribeau
Gérant des services d'administration	Kenneth A. MacDonald
Service des contrats	
Directeur	Terence A. Kelly
Gérant des marchés d'experts-conseils	Alan C.R. Boone
Gérant de la section des appels d'offres	Norman S. Novikoff
Gérant des services techniques	Frederick Keiwan
Service des opérations	
Directeurs	Pierre Galiungi
	George Moennich
Gérant de construction, Système d'alerte du Nord	Waldemar K. Enders
Gérant de projet, Poste de radar à courte portée	Ron DeVries
Service du personnel	
Directeur	Ronald J. Lachance
Administrateur	Anne E. MacDonald

Construction de Défense (1951) Limitée

ADRESSES DES BUREAUX

SIÈGE SOCIAL	Édifice Sir-Charles-Tupper Promenade Riverside Ottawa (Ontario) K1A 0K3 (613) 998-9548
ATLANTIQUE (Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick)	C. Rex Burke Gestionnaire régional 6080, rue Young, Bureau 205 Halifax (Nouvelle-Écosse) B3K 5L2 (902) 426-8340
QUÉBEC	Bernard Gravel Gestionnaire régional 223, rue St-Jean, Bureau 1 Longueuil (Québec) J4H 2X4 (514) 283-7750
ONTARIO	Robert B. Graham Gestionnaire régional 1107, chemin Avenue Toronto (Ontario) M5N 2E4 (416) 973-5610
PRAIRIES (Nord-ouest de l'Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Yukon et Territoires du Nord-Ouest)	Glen G. Taverner Gestionnaire régional Bâtiment 4 BFC Winnipeg Winnipeg (Manitoba) R2R 0T0 (204) 983-8019
PACIFIQUE	James McIntyre Gestionnaire régional 3939, rue Quadra, Bureau 202 Victoria (Colombie-Britannique) V8X 1J5 (604) 388-0223
EUROPE	William P. Plumb Directeur du service de l'Europe Quartier général des Forces canadiennes en Europe BPFC 5000 – Caserne K2 7630 Lahr Allemagne de l'Ouest